

panorama

万象当代建筑

architecture newspaper

13

AGERIE MÉDICALE

《未来建筑》杂志社 编
future architectures s.l. 编



《未来建筑》杂志社 编
future arquitecturas s.l. 编

万象当代建筑 13

panorama architecture newspaper 13

 天津大学出版社
TIANJIN UNIVERSITY PRESS

future 未来
ARQUITECTURAS 建筑

图书在版编目 (CIP) 数据

万象当代建筑.13 / 《未来建筑》杂志社编. — 天津:
天津大学出版社, 2014.5
ISBN 978-7-5618-5083-1

I. ①万… II. ①未… III. ①建筑设计 IV. ①TU2

中国版本图书馆CIP数据核字 (2014) 第106315号

责任编辑 郝永丽

出版发行 天津大学出版社

出版人 杨欢

地 址 天津市卫津路92号天津大学内 (邮编: 300072)

电 话 发行部: 022-27403647 邮购部: 022-27402742

网 址 publish.tju.edu.cn

印 刷 上海安兴汇东纸业有限公司

经 销 全国各地新华书店

开 本 240mm×320mm

印 张 6

字 数 116千

版 次 2014年6月第1版

印 次 2014年6月第1次

定 价 38.00元

目录 CONTENTS

第一部分 Section I

业内心声 MASTER'S THINKING	
与UA国际创始合伙人余志峰的简短对话	
A short conversation with Yu Zhifeng / UA	06

第二部分 Section II

先锋建筑 AVANT-GARDE ARCHITECTURE	
低能耗/阿姆拉斯中庭大楼	
Low energy consumption/Atrium Amras	10
独特的看台造型/IJburg区休闲俱乐部	
Informal seating area/The Couch Clubhouse at IJburg	12
黑色光面混凝土/里瓦德奥观光塔	
Black polished concrete/Accessible Ribadeo	13
曲线形外观/没有走廊的布雷幼儿园	
Curved shape/Nursery in Boulay without Corridors	14
公园的延伸/迈阿密佩雷斯艺术博物馆	
An extension of the park/Pérez Art Museum Miami	16
位于自然元素和人工元素之间/Porto Cristo 洞穴酒吧	
Between natural and artificial/Bar in the Caves of Porto Cristo	18
设计理念源自城市环境/外滩金融中心	
Inspired by the urban context/The Bund Finance Center	19
专供步行者与骑自行车者使用的大桥/和平大桥	
Pedestrian and bicycle bridge/Swimming in Passerelle de la Paix	20
新一代奢靡/皇家酒店	
New luxury generation/Hotel Royalton	21
改善其外观造型/曼哈顿西五号规划	
Improving its aesthetics/Five Manhattan West Scheme	22
可持续能源/Avia Marees可持续加油站	
Sustainable power/Sustainable Gas Station Avia Marees	23
最低的建筑能耗/帕若尔体育中心	
Minimal energy to function/Pajol Sports Centre	24
盒子造型/法国广播电视台合唱团大楼	
Box geometry/Building for the Choir of Radio France	26
一体化设计/圣何塞德尔卡波机场新商业区	
Integration/New Commercial Area for San Jose del Cabo Airport	28
全新的尺寸设计/超新星会议区	
A brand-new dimension/Supernova	29
宛如一个巨大的黑盒子/棱柱多功能厅	
Essentially a black box/Le Prisme Multi-purpose Hall	30
富有节奏感的造型/克拉克公园WMS船屋	
A rhythmic modulation/WMS Boathouse at Clark Park	32
面积不大但很独特/卡斯蒂利亚广场酒吧	
Small but special/Meeting Bar Plaza Castilla	34
超大规模/Pinterest总部大楼	
Over-sized volumes/Pinterest Headquarters	35
黑暗与安静/地下车库办公室	
Dark and quiet/Underground Garage Turned Architecture Office	36
紧凑的几何造型/阿斯克新城私人医院	
Geometric and compact /Private Hospital in Villeneuve d'Ascq	38
城市记忆的延续/KPO会所	
The continuation of city memory/KPO Clubhouse	40
由石材、混凝土、耐候钢与木材建造而成/La Graiera高尔夫俱乐部	
Stone, concrete, Corten steel and wood/Golf Club House La Graiera	42
白色水泥打造高品质建筑/SPEE新总部大楼	
White cement, good quality/New SPEE Headquarters	44



第三部分 Section III

案例分析 REAL CASE ANALYSIS	
该项目是一个公共建筑符号、一个新的地标性建筑以及一个城市信号塔/艺术城	
The project is a public symbol, a new landmark , an urban signal/Cidade Das Artes	48
生态友好型度假区/卡萨德拉弗罗拉别墅	
Eco-friendly site to choose your vacations/Casa de la Flora	52

第四部分 Section IV

住宅建筑 RESIDENTIAL BUILDINGS	
紧凑的外观/铝质住宅	
Compact/Aluminum House	58
宽敞的开放空间/大房子	
Wide open spaces/Da-House	59
漂浮的玻璃箱/Kogelhof别墅	
Floating glass box/Villa Kogelhof	60
新型城市建筑立面/城市条纹公寓	
A new urban façade/Urban Stripes	62
提供丰富的生活体验/玉石公寓	
Enrich the lifestyle experience/Jade Apartments	64
模糊的功能空间/洛佩·德·维加公寓	
Ambiguity/Penthouse Lope de Vega	66
与周边环境相匹配/水屋	
Local context/Water House	67
极简主义风格/A2住宅	
Minimalist/A2-House	68
城市重建项目/工厂联合体	
Urban regeneration/Mill Junction	69
模糊的边界/水母别墅	
Blurred boundaries/Jellyfish House	70
流线型墙体/V形别墅	
Fluid walls/Casa V	72
岩石景观/维罗妮卡别墅	
Rocky landscape/Casa Veronica	74
精致、高雅/Y别墅	
Refinement and elegance/Casa Y	76
L形建筑/乡村俱乐部住宅	
L-shape/Country Club Residence	78



第五部分 Section V

建筑之外 BEYOND ARCHITECTURE

地震时使用/Mamoris座椅
For use in earthquakes/Mamoris Chair

甜蜜时刻/巧克力水彩
Sweet moments /Chocolate-Paint

每一款都很独特/小树电灯
Each piece is unique/Little Tree Friend Lights

灵活、高效/福戈岛旅馆精品家具
Flexible and efficient/Fogo Island Inn Furniture Conceived

神秘而复杂/苦竹斋
Mystery and complexity/Bitter Bamboo Room

充满了想象力/故园·似是而非
Imaginative/Gu Yuan Specious Feeling

雕刻式家具/将木鼓转变成一个被切开的螺旋体
Sculptural Furniture/Transform Wooden Drums into One Cut Spiral

非常灵活/Gru台灯
Very flexible/The "Gru" Table Lamp

82
83
83
84
85
86
87
87

曲线形轮廓/蛇形桌椅套装 Curvy silhouette/Snake Collection	88
解构设计/万花筒橱柜 Deconstruction/The Kaleidoscope Cabinet	89
纯天然/两块棕色皮革折叠而成的电脑包+文件袋 Natural/2unfold Tanned Leather Laptop + Tablet Bag	89
餐厅+俱乐部设计/香烟俱乐部+餐厅 Restaurant and club designs/Palarnia Club & Restaurant	90
广泛的适用范围/圆形台灯 Very suitable/Round	91
刺激人们的想象力/幻想曲台灯 Stimulate imagination/Fantasia Lamps	91



第六部分 Section VI

获奖作品 TOP AWARDS

美国GP建筑设计公司被美国建筑师协会(AIA)芝加哥分会评为“2013年度建筑公司”
Goettsch Partners selected 2013 AIA Chicago Firm of the Year

JDS建筑师事务所在“2014年比利时建筑奖”评选活动中荣获“国际奖”
JDS Architects wins the International Award at the Belgian Building Awards 2014

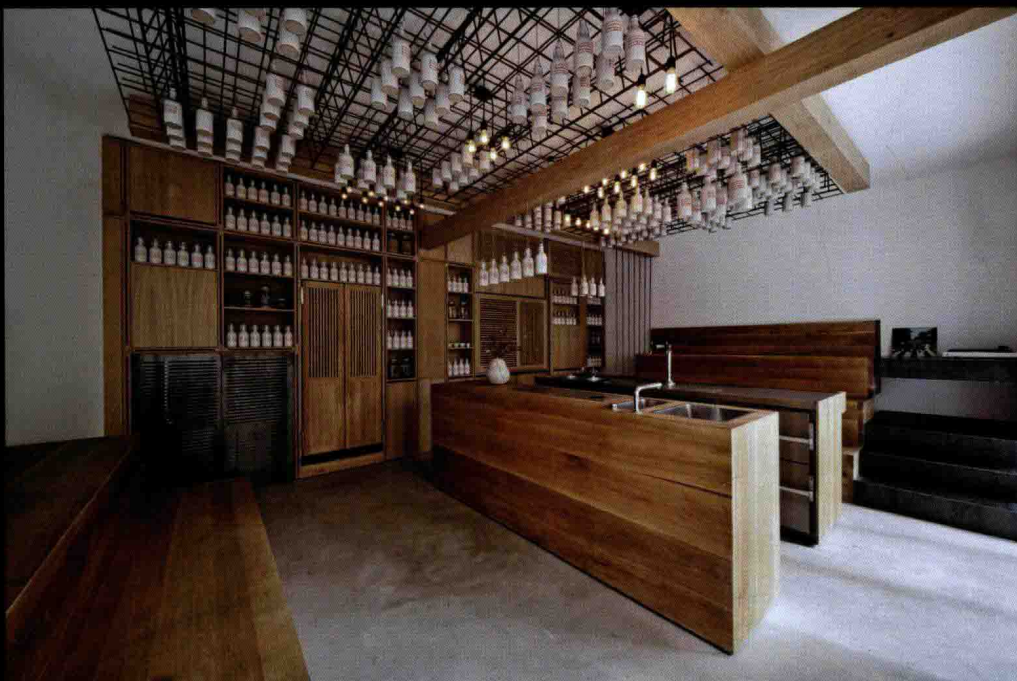


充满了惊喜

由德国布埃罗·瓦格纳建筑师事务所设计的GAMSEI是一个极简主义酒吧，在这里人们可以找到制作鸡尾酒的各种材料，它与当地的产品、地区和文化重新建立了联系，并且为人们提供了非常独特的空间体验。

Full of surprises

GAMSEI, designed by German architecture firm Buero Wagner, is a minimalist bar where you can find ingredients for cocktails, reestablishing a connection with local products, region and culture and offering something that is unique in its kind.



© C. Simon u. Sebastian Schels

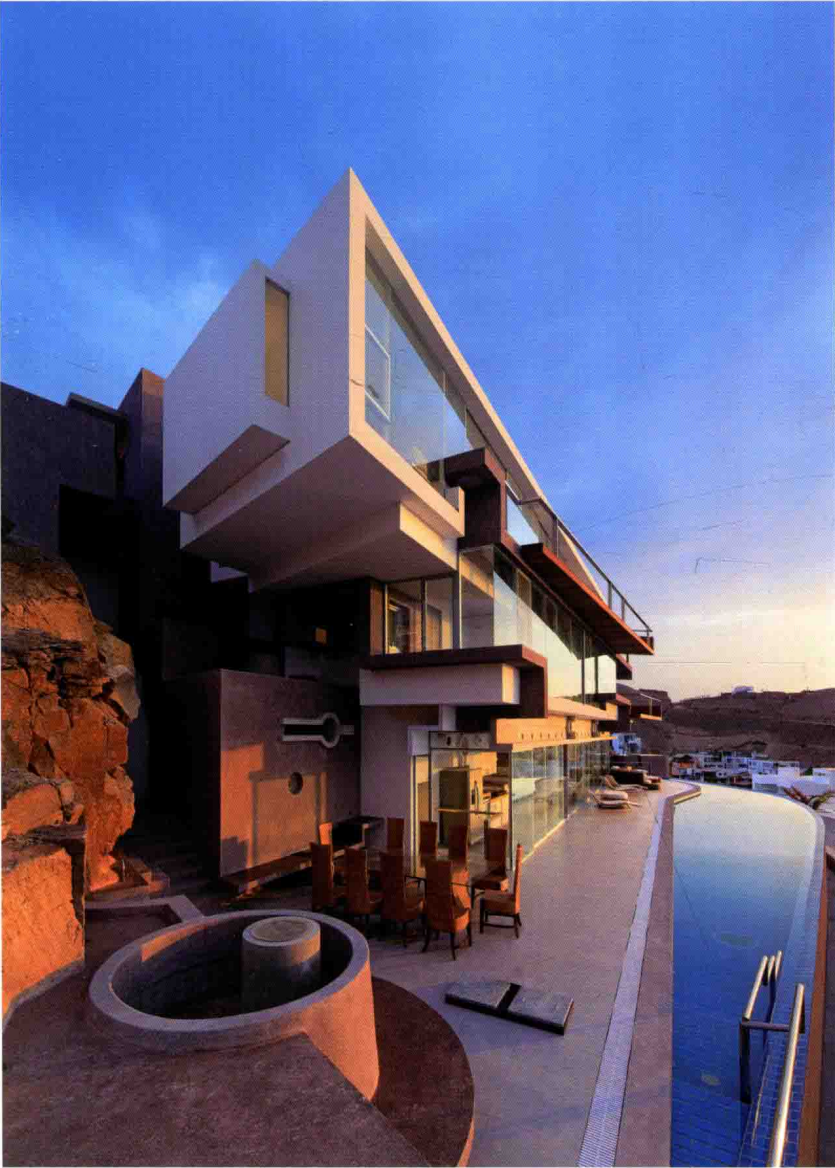


© C. Simon u. Sebastian Schels

目录 CONTENTS

第一部分 Section I		
业内心声 MASTER'S THINKING		
与UA国际创始合伙人余志峰的简短对话 A short conversation with Yu Zhifeng / UA	06	
第二部分 Section II		
先锋建筑 AVANT-GARDE ARCHITECTURE		
低能耗/阿姆拉斯中庭大楼 Low energy consumption/Atrium Amras	10	
独特的看台造型/IJburg区休闲俱乐部 Informal seating area/The Couch Clubhouse at IJburg	12	
黑色光面混凝土/里瓦德奥观光塔 Black polished concrete/Accessible Ribadeo	13	
曲线形外观/没有走廊的布雷幼儿园 Curved shape/Nursery in Boulay without Corridors	14	
公园的延伸/迈阿密佩雷斯艺术博物馆 An extension of the park/Pérez Art Museum Miami	16	
位于自然元素和人工元素之间/Porto Cristo 洞穴酒吧 Between natural and artificial/Bar in the Caves of Porto Cristo	18	
设计理念源自城市环境/外滩金融中心 Inspired by the urban context/The Bund Finance Center	19	
专供步行者与骑自行车者使用的大桥/和平大桥 Pedestrian and bicycle bridge/Swimming in Passerelle de la Paix	20	
新一代奢靡/皇家酒店 New luxury generation/Hotel Royalton	21	
改善其外观造型/曼哈顿西五号规划 Improving its aesthetics/Five Manhattan West Scheme	22	
可持续能源/Avia Marees可持续加油站 Sustainable power/Sustainable Gas Station Avia Marees	23	
最低的建筑能耗/帕若尔体育中心 Minimal energy to function/Pajol Sports Centre	24	
盒子造型/法国广播电视台合唱团大楼 Box geometry/Building for the Choir of Radio France	26	
一体化设计/圣何塞德尔卡波机场新商业区 Integration/New Commercial Area for San Jose del Cabo Airport	28	
全新的尺寸设计/超新星会议区 A brand-new dimension/Supernova	29	
宛如一个巨大的黑盒子/棱柱多功能厅 Essentially a black box/Le Prisme Multi-purpose Hall	30	
富有节奏感的造型/克拉克公园WMS船屋 A rhythmic modulation/WMS Boathouse at Clark Park	32	
面积不大但很独特/卡斯蒂利亚广场酒吧 Small but special/Meeting Bar Plaza Castilla	34	
超大规模/Pinterest总部大楼 Over-sized volumes/Pinterest Headquarters	35	
黑暗与安静/地下车库办公室 Dark and quiet/Underground Garage Turned Architecture Office	36	
紧凑的几何造型/阿斯克新城私人医院 Geometric and compact /Private Hospital in Villeneuve d'Ascq	38	
城市记忆的延续/KPO会所 The continuation of city memory/KPO Clubhouse	40	
由石材、混凝土、耐候钢与木材建造而成/La Graiera高尔夫俱乐部 Stone, concrete, Corten steel and wood/Golf Club House La Graiera	42	
白色水泥打造高品质建筑/SPEE新总部大楼 White cement, good quality/New SPEE Headquarters	44	
第三部分 Section III		
案例分析 REAL CASE ANALYSIS		
该项目是一个公共建筑符号、一个新的地标性建筑以及一个城市信号塔/艺术城 The project is a public symbol, a new landmark , an urban signal/Cidade Das Artes	48	
生态友好型度假区/卡萨德拉弗罗拉别墅 Eco-friendly site to choose your vacations/Casa de la Flora	52	
第四部分 Section IV		
住宅建筑 RESIDENTIAL BUILDINGS		
紧凑的外观/铝质住宅 Compact/Aluminum House	58	
宽敞的开放空间/大房子 Wide open spaces/Da-House	59	
漂浮的玻璃箱/Kogelhof别墅 Floating glass box/Villa Kogelhof	60	
新型城市建筑立面/城市条纹公寓 A new urban façade/Urban Stripes	62	
提供丰富的生活体验/玉石公寓 Enrich the lifestyle experience/Jade Apartments	64	
模糊的功能空间/洛佩·德·维加公寓 Ambiguity/Penthouse Lope de Vega	66	
与周边环境相匹配/水屋 Local context/Water House	67	
极简主义风格/A2住宅 Minimalist/A2-House	68	
城市重建项目/工厂联合体 Urban regeneration/Mill Junction	69	
模糊的边界/水母别墅 Blurred boundaries/Jellyfish House	70	
流线型墙体/V形别墅 Fluid walls/Casa V	72	
岩石景观/维罗妮卡别墅 Rocky landscape/Casa Veronica	74	
精致、高雅/Y别墅 Refinement and elegance/Casa Y	76	
L形建筑/乡村俱乐部住宅 L-shape/Country Club Residence	78	





第五部分 Section V

建筑之外 BEYOND ARCHITECTURE

地震时使用/Mamoris座椅
For use in earthquakes/Mamoris Chair

甜蜜时刻/巧克力水彩
Sweet moments /Chocolate-Paint

每一款都很独特/小树电灯
Each piece is unique/Little Tree Friend Lights

灵活、高效/福戈岛旅馆精品家具
Flexible and efficient/Fogo Island Inn Furniture Conceived

神秘而复杂/苦竹斋
Mystery and complexity/Bitter Bamboo Room

充满了想象力/故园·似是而非
Imaginative/Gu Yuan Specious Feeling

雕刻式家具/将木鼓转变成一个被切开的螺旋体
Sculptural Furniture/Transform Wooden Drums into One Cut Spiral

非常灵活/Gru台灯
Very flexible/The "Gru" Table Lamp

曲线形轮廓/蛇形桌椅套装
Curvy silhouette/Snake Collection

解构设计/万花筒橱柜
Deconstruction/The Kaleidoscope Cabinet

纯天然/两块棕色皮革折叠而成的电脑包+文件袋
Natural/2unfold Tanned Leather Laptop + Tablet Bag

餐厅+俱乐部设计/香烟俱乐部+餐厅
Restaurant and club designs/Palarnia Club & Restaurant

广泛的适用范围/圆形台灯
Very suitable/Round

刺激人们的想象力/幻想曲台灯
Stimulate imagination/Fantasia Lamps



第六部分 Section VI

获奖作品 TOP AWARDS

美国GP建筑设计公司被美国建筑师协会(AIA)芝加哥分会评为“2013年度建筑公司”
Goettsch Partners selected 2013 AIA Chicago Firm of the Year

JDS建筑师事务所在“2014年比利时建筑奖”评选活动中荣获“国际奖”
JDS Architects wins the International Award at the Belgian Building Awards 2014



第一部分
Section I

业内心声

MASTER'S THINKING



与UA国际创始合伙人余志峰的简短对话

A short conversation with Yu Zhifeng / UA

您是否认为金融危机已经对全球建筑行业进行了重组？

我并不这样认为。我认为大部分建筑项目位于以中国为首的少数几个新兴的但发展迅速的国家当中。这些国家的经济受此次金融危机的影响较小。我们公司在营业额、施工成本和竣工日期等方面受到一些较小的影响。但是，这对我们来说很正常。

您如何看待建筑行业在中国等快速发展的国家以及其他国家将来的发展前景？

毫无疑问，中国在全球的影响力将不断增加，中国的建筑设计与施工水平将具有更高的知名度。我的观点是，中国将成为世界建筑行业的中心舞台。

奢华建筑时代是否终结？

我们周围一直存在着奢华建筑。在中国，近年来强劲的经济增长势头帮助人们迅速积累财富，这一点在建筑行业即表现为奢华建筑。但是，这并不是主流现象。随着信心的不断增加，建筑设计将变得更加实用、更加合理。

您认为未来建筑是否有一种趋势？

我认为没有一种很明显的发展趋势。作为个体，每位建筑师的设计理念将得到越来越多的尊重，而且设计风格也将变得更加多样化。但是，会有一些共同的基本价值和判断标准。就我个人而言，我认为建筑需要“想象”和“细化”。审美和可持续性是两个永恒的主题。

您如何保持设计激情？

这是一种兴趣和吸引力。每当翻看我的设计作品，我就感到非常满足，同时我还可以挣到一些钱，并赢得一些尊重，这不是很好吗？

生态学和可持续性发展在您的工作中扮演何种角色？

在中国，生态友好性与可持续性仍然不是决定性因素。虽然它们只是一些附加值，但是未来它们将变得更加重要。

您对“明星建筑师”这个标签有什么样的看法？

“明星建筑师”来自媒体的大肆炒作。对这一头衔的渴望可以激励建筑师创造出高品质的作品，“明星建筑”就会应运而生。与“明星建筑师”相比，我更加欣赏那些埋头苦干的建筑师。因为他们的作品能够更加和谐地融入城市天际线，为消费者提供一种内心的宁静。

您认为当前行业内的建筑大师有哪些？

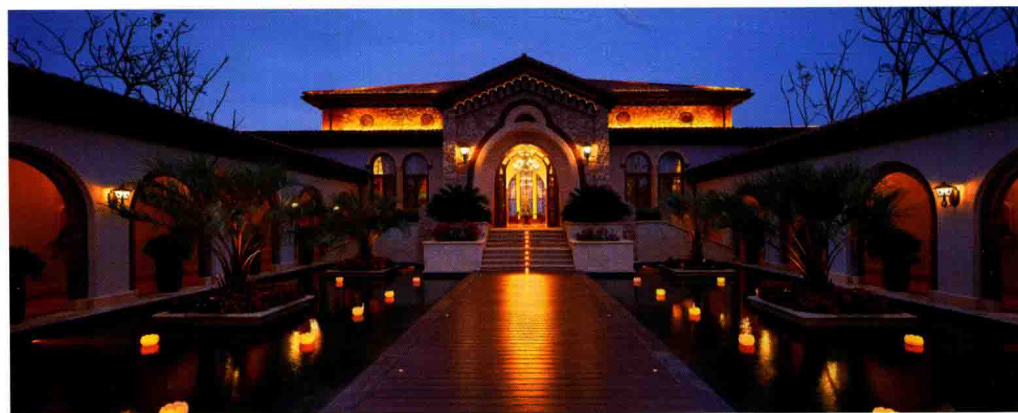
我曾经深受一些现实主义大师的影响，如勒·柯布西耶、路易斯·康和贝聿铭等。如今没有任何我所羡慕的大师。但是，我羡慕很多年轻的建筑师和他们所具有的强大潜力。

您床头放着哪些书籍？

我有一些关于电影和金融的杂志以及一些关于中国收藏的书籍，如《17世纪家具》等。

选择：严肃或者文雅？

我选择文雅。



Do you think the financial crisis has reshaped global architecture?

I don't think so. I believe majority of the construction activities are taking place in a handful of booming economies, led by China. Those economies were less impacted by the financial crisis. Our company had only minimal impact in business volume, construction cost and completion date. This is usual for us.

How do you see the future in booming countries such as China? And in the rest of the world?

Without doubt, Chinese influence will increase around the world, and Chinese architectural design and construction will become better known. My conclusion is that China will become the center stage of world architecture.

Are the days of ostentatious architecture at an end?

Ostentatious architecture is with us all the time. In China, strong economic growth in recent years helps to accumulate wealth rapidly and it is presented as ostentatious architecture. Nevertheless, this is not the mainstream. With increased confidence, architectural design is going to be more pragmatic and rational.

Do you think there is a trend for the architecture of the future?

I don't think there is an obvious trend. As an individual, every architect's design philosophy will gain more and more respect and the design style will be more diversified. However, there will be some common principal value and judgment. Personally, I believe buildings need some "imagination" and "refinement". Aesthetics and sustainability are two

lasting themes.

What keeps your emotion of design?

It is interesting and fascinating. It is very satisfying to see my design work, and at the same time I can earn some money and respect, why not?

How do ecology and sustainability play a role in your work?

In China, eco-friendliness and sustainability are not two deciding factors yet. They are merely some pluses, but they will become more important.

What do you think about the label "star architect"?

"Star architects" are born of media hypes. The eagerness to earn such a title can motivate architects to create high quality works, therefore "star buildings" emerge. Compared with "star architects", I appreciate those hardworking archi-

tects more. Their works blend into the city skyline more harmoniously and offer consumers the peace of mind.

Who are your masters in architecture? And at this moment?

At one time, I was influenced by some realism masters, such as Le Corbusier, Louis Isadore Kahn and Ieoh Ming Pei. Now I don't have any admiring masters, but I admire many young architects and their great potential.

What books do you have on your bedside table?

I have some magazines about movie and finance and books about Chinese collectibles, such as "17th Century Furniture".

Choose: Be political or be polite?

Be polite!



第二部分
Section II

先锋建筑

AVANT-GARDE ARCHITECTURE

低能耗

Low energy consumption

Zechner & Zechner

"Atrium Amras", Innsbruck, Austria

"阿姆拉斯中庭大楼", 因斯布鲁克, 奥地利

该办公楼的名字中使用了“atrium”（中庭）一词，而且在建筑结构中也巧妙地设置了中庭，以促进人们的交流与互动。外墙上透明部分与不透明部分之间的最佳组合以及高品质的保温玻璃外墙可以将废热回收，从而实现了A+级的建筑节能效果。

The word “atrium” inspires the building's name, and the atrium also provides important spaces within the structure to facilitate communication and interaction. The optimum mix of transparent and closed exterior wall surfaces, high-quality exterior wall surfaces, high-quality exterior insulation and glazing provide waste heat recovery that gives the building an energy efficiency class of A+.

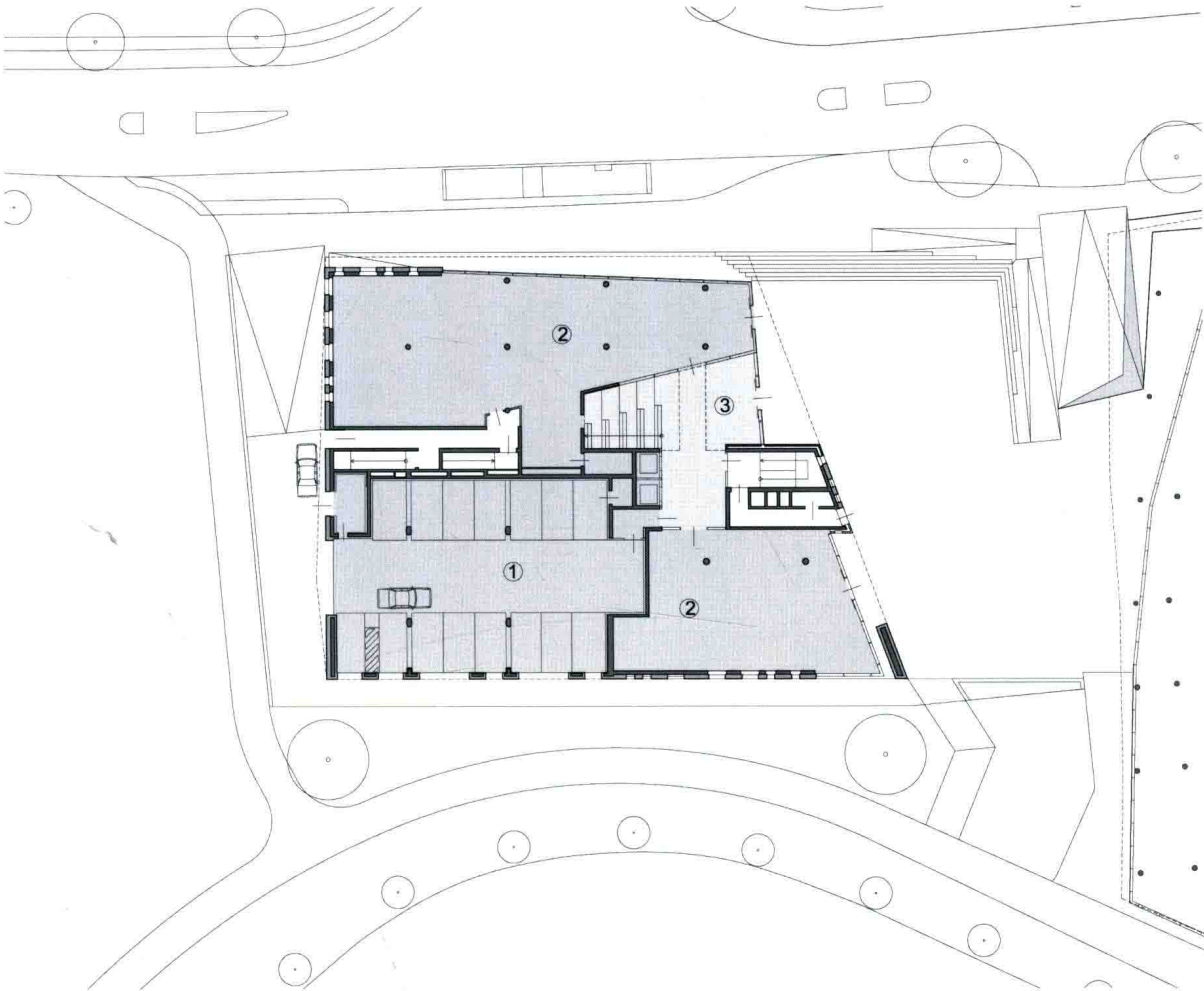
中庭内拥有良好的采光

An atrium flooded with light

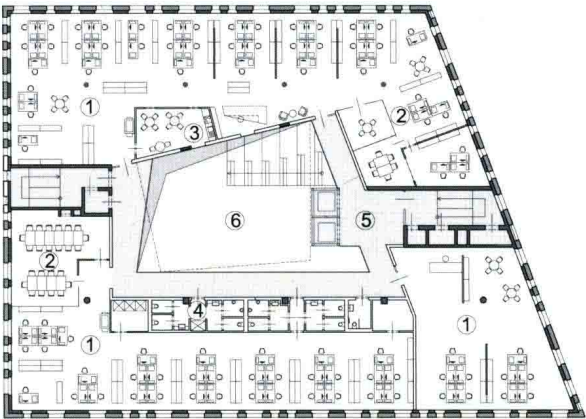
灵活的办公空间围绕内部中庭展开布局，分布在四个楼层上。位于中央的中庭采用玻璃屋顶，在二层为人们提供了一个可以用于小型活动和会面的多功能空间。

Arranged around an interior atrium, flexible office space is grouped on 4 floors. The central atrium is covered by a glazed roof and provides on 1st floor a multifunctional space for small events and meetings.

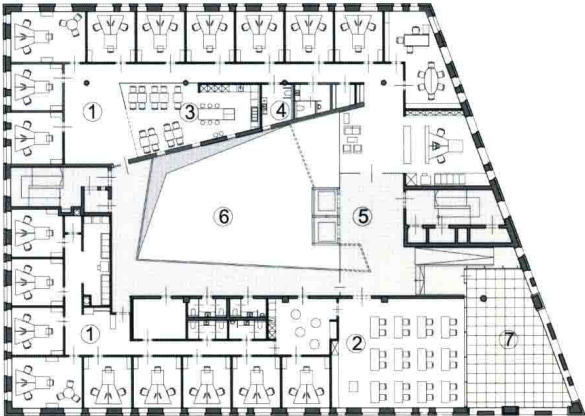




底层平面图 ground floor plan



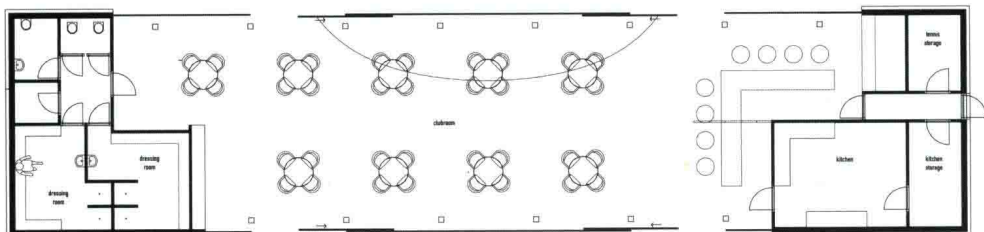
三层平面图 second floor plan



五层平面图 fourth floor plan

独特的看台造型

Informal seating area



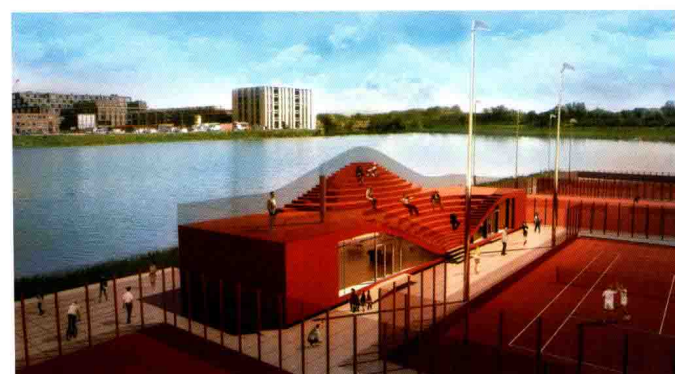
平面图 plan



MVRDV
 "The Couch Clubhouse at IJburg", Amsterdam, The Netherlands
 "IJburg区休闲俱乐部", 阿姆斯特丹, 荷兰



IJburg是阿姆斯特丹东部的一个新区。该区共有6个人工岛屿，在这些岛上将为45 000个居民建造18 000套住房。目前，该地区的居民只有16 000人。这里有许多因素吸引人们前来，如优美的Blijburg aan Zee沙滩以及新建的IJburg网球俱乐部。俱乐部内设有多个网球场，而且一个临时设施也在规划当中。



老少皆宜 的聚会地点

MVRDV的设计将在空地上建造一个特殊形状的功能建筑，其中包括一个看台和一个俯瞰水面的俱乐部。

IJburg is a new district to the east of Amsterdam. On its six artificial islands, 18,000 homes will be eventually built for 45,000 residents. At present, the district holds just 16,000 of these inhabitants. There are many initiatives to attract people to the area, such as the beach at Blijburg aan Zee, and the newly formed IJburg Tennis Club itself, where the courts were made and a temporary facility was planned.

A meeting place for the young and the old

MVRDV's design will fill this gap with an iconically functional building which provides both a viewing platform and a club overlooking the water.

